

## Allgemeine Verkaufsbedingungen für die Unternehmen der Firmengruppe Beck

Beck GmbH & Co. Elektronik Bauelemente KG  
Beck Kabel- und Gehäusetechnik GmbH  
SPV Electronic Vertriebsgesellschaft mbH  
distronik GmbH  
Beck Elektronik Display GmbH

### I. Allgemeines

#### (1) Sachlicher und persönlicher Geltungsbereich

Die nachstehenden Bedingungen gelten für unsere sämtlichen gegenwärtigen und zukünftigen Lieferungen und Leistungen beweglicher Sachen (einschließlich Nebenleistungen, wie z.B. Vorschläge, Planungshilfen, Beratungen) an Unternehmer im Sinne des § 14 BGB, juristische Personen des öffentlichen Rechts und an öffentlich-rechtliche Sondervermögen ohne Rücksicht darauf, ob wir die Ware selbst herstellen oder bei Zulieferern einkaufen.

#### (2) Ausschluss fremder Geschäftsbedingungen

Unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Geschäftsbedingungen des Bestellers werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt haben. Dieses Zustimmungserfordernis gilt auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen des Bestellers die Lieferung der Ware vorbehaltlos ausführen. Mit Erteilung des Auftrags bzw. mit Zugang der Auftragsbestätigung, spätestens jedoch mit der Entgegennahme unserer Lieferung gelten unsere Bedingungen als anerkannt. Im Einzelfall getroffene, individuelle Vereinbarungen mit dem Besteller haben in jedem Fall Vorrang vor diesen Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

#### (3) Wirksamkeit

Sollten einzelne Bestimmungen unwirksam sein oder werden, berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen nicht. Im Fall der Unwirksamkeit einer Bestimmung gilt eine wirksame Bestimmung als vereinbart, die dem wirtschaftlich Gewollten am nächsten kommt.

#### (4) Schriftform

Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen des Bestellers in Bezug auf den Vertrag sind schriftlich, d.h. in Schrift- oder Textform abzugeben. Gesetzliche Formvorschriften oder weitere Nachweise insbesondere bei Zweifeln über die Legitimation des Erklärenden bleiben unberührt.

## General Terms and Conditions of Sale for Companies within the Beck Group

Beck GmbH & Co. Elektronik Bauelemente KG  
Beck Kabel- und Gehäusetechnik GmbH  
SPV Electronic Vertriebsgesellschaft mbH  
distronik GmbH  
Beck Elektronik Display GmbH

### I. General conditions

#### (1) Material and personnel scope of application

The following terms and conditions apply for all our current and future deliveries and services in relation to moveable items (including ancillary services, such as proposals, planning assistance, advice) to enterprises within the meaning of section 14 BGB (German Civil Code), legal entities under public law and separate funds under public-law, irrespective of whether we manufacture the goods ourselves or acquire them from our suppliers.

#### (2) Exclusion of all other terms of business

Our General Terms of Sale apply exclusively. We do not recognize any differing, conflicting or supplementary terms of business of the purchaser unless we have expressly consented to them in writing. This requirement for written consent shall also apply if we perform delivery of the goods without reservation in awareness of some differing or conflicting terms of business of the purchaser. Our terms of sale shall be considered accepted by the customer on placement of the order or on receipt of our order confirmation, but at the latest on acceptance of our delivery. Any individual agreements with the purchaser reached in some individual case shall always take priority over these General Terms of Sale.

#### (3) Effectiveness of clauses

Should any individual clauses be or become void or ineffective in law, this shall not prejudice the effectiveness of any other clause contained in these conditions of sale. In the event of a clause being void, the parties shall agree a regulation that most closely represents the economic intentions of the parties.

#### (4) Written form

All legally relevant declarations and notices by the purchaser relating to the contract are to be made in writing, i.e. in written or text form. This shall not prejudice legally mandatory requirements regarding form or further evidence, in particular in case of doubt regarding the authorisation of the declarant.

## (5) Gesetzliche Vorschriften

Gesetzliche Vorschriften, die durch diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen nicht unmittelbar abgeändert oder ausdrücklich ausgeschlossen werden, bleiben unberührt.

## **II. Auftrag**

### (1) Schriftliche Bestätigung

Unsere Angebote sind so lange freibleibend und unverbindlich, bis ein aufgrund des Angebotes erteilter Auftrag (Bestellung) von uns schriftlich bestätigt wird. Jeder Auftrag (Bestellung) bedarf zu seiner rechtsverbindlichen Annahme unserer schriftlichen Bestätigung. Bei Lieferungen ohne schriftliche Bestätigung gilt unsere Rechnungsstellung, die Lieferung der bestellten Ware oder die Ausführung der Leistung zugleich als Auftragsbestätigung.

### (2) Rahmenauftrag

Rahmenaufträge, bei denen der Besteller eine bestimmte Menge an Produkten bestellt, die über einen bestimmten Zeitraum in mehreren Teillieferungen geliefert werden soll, sind nur mit gesonderter Vereinbarung bei fester Termineinteilung der einzelnen Teillieferungen möglich. Der Rahmenauftrag darf eine Laufzeit von zwölf Monaten nicht überschreiten, sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde. Der Abruf der einzelnen Lieferungen hat spätestens 12 Wochen vor dem gewünschten Liefertermin durch den Besteller zu erfolgen. Nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist sind wir berechtigt, die Produkte nach Ablauf des Liefertermins zu liefern und in Rechnung zu stellen oder vom Vertrag zurückzutreten oder, falls der Besteller schuldhaft gehandelt hat, Schadenersatz statt der Leistung zu verlangen. Werden die Abruftermine vom Besteller nicht eingehalten, behalten wir uns eine Preisänderung auf den Zeitpunkt des Abrufs vor.

### (3) Auftragsinhalt

Sachgerechte technische und gestalterische Änderungen der bestellten Waren infolge Modellwechsels, Produktionsumstellung oder einer technischen Weiterentwicklung bleiben vorbehalten und berechtigen uns zur Lieferung der Produkte nach dem jeweils aktuellsten Herstellerdatenblatt, soweit dadurch die technische Funktion, der gewöhnliche Gebrauch und der Wert der Ware nicht oder nur in handelsüblichem Umfang beeinträchtigt wird. Der Besteller ist verpflichtet, uns darauf hinzuweisen, falls sein Interesse ausschließlich auf den bestellten Typ beschränkt ist und in keinem Fall von diesem Typ abgewichen werden darf. Wird durch eine solche Änderung dem Besteller im Einzelfall die Abnahme unzumutbar, so kann er von dieser Bestellung zurücktreten. Weitergehende Rechte sind ausgeschlossen. Jeder Auftrag kommt mit dem Inhalt zustande, der durch unsere Auftragsbestätigung festgestellt wird, wenn der Besteller nicht unverzüglich, spätestens fünf Arbeitstage nach Eingang unserer Auftragsbestätigung schriftlich widerspricht.

## **III. Produktbeschreibungen**

### (1) Technische Daten

Die insbesondere in unseren Katalogen, Angeboten, Zeichnungen, Abbildungen und sonstigen Dokumenten angegebenen technischen Daten sind Näherungswerte, soweit sie nicht ausdrücklich und schriftlich mit

## (5) Legal requirements

The above shall also not prejudice legal requirements that are not directly changed or expressly excluded in these General Terms of Sale.

## **II. Order**

### (1) Written confirmation

Our offers shall remain non-binding and subject to alteration until an order placed on the basis of this offer has been confirmed by us in writing. An order shall be considered accepted by us with legal effect only when we have issued our written confirmation. In the case of deliveries being made without written confirmation, our invoice, delivery of the ordered goods or performance of the service shall also be considered a confirmation of order.

### (2) Framework order

Framework orders in which the purchaser orders a certain quantity of products that are to be supplied in several part deliveries over a certain period are possible only on the basis of a separate agreement with a fixed schedule for the individual part deliveries. The framework order may not exceed a term of twelve months unless otherwise agreed in writing. The individual deliveries must be called by the purchaser at the latest 12 weeks prior to the desired delivery date. If this is not done and after a suitable subsequent period for fulfilment has also expired, we shall be entitled to deliver and invoice the products after the delivery date has expired or to withdraw from the contract or, if the purchaser has acted culpably, demand damage compensation instead of the payment. If the purchaser fails to comply with the call deadlines, we reserve the right to change the price as from the time of the call.

### (3) Order contents

We reserve the right to make adequate technical and design-related modifications to the ordered goods due to changes in models production adjustments or some new technical development; such changes entitle us to deliver the products according to the most current manufacturer datasheet, provided this does not impair the technical function, normal use and the value of the goods in any way or only to an extent customary in the trade. The purchaser is obliged to notify us accordingly if his interest is restricted exclusively to the type ordered and that he will under no circumstances accept any deviation from this type. If the purchaser cannot be reasonably expected to accept delivery in some individual case after our modification of the product as described above, he shall be entitled to withdraw from this order. The customer shall have no further rights in this regard. Every order shall be executed with the content specified in the order confirmation, unless the purchaser disputes this without delay, but at the latest five working days after our order confirmation is received, in writing.

## **III. Product descriptions**

### (1) Technical data

The technical data indicated especially in our catalogues, offers, drawings, illustrations and other documents are approximations unless they are expressly indicated in writing as binding with tolerance specification and do not in any case

Toleranzangaben als verbindlich bezeichnet werden und stellen in jedem Fall keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie unsererseits dar.

## **(2) Produktbeschreibung in Drucksachen und Werbung**

Sämtliche in unseren Katalogen, Angebotsunterlagen und sonstigen Drucksachen sowie auf Datenträgern enthaltenen Inhalte stellen lediglich eine Produktbeschreibung dar und beinhalten kein Angebot auf Abschluss einer Garantievereinbarung. Gleiches gilt für die Inhalte unserer Werbung.

## **(3) Muster**

Muster der von uns vertriebenen Produkte gelten als Versuchsmuster und begründen ohne ausdrückliche Vereinbarung keine Garantie hinsichtlich der Beschaffenheit der Ware. Die geltenden Toleranzangaben wie in Art. III Nr. 1 beschrieben, sind zu beachten.

## **IV. Lieferpflicht**

### **(1) Vorbehalt der Selbstbelieferung**

Wir werden den Besteller rechtzeitig schriftlich informieren, wenn wir aufgrund von uns nicht zu vertretenden Gründen Lieferungen oder Leistungen von Herstellern, Vorlieferanten oder Subunternehmern trotz ordnungsgemäßer kongruenter Eindeckung nicht, nicht rechtzeitig erhalten oder unverschuldete Leistungshindernisse insbesondere höherer Gewalt, Streik, Aussperrung, Ein- und Ausfuhrverbote, Transportbehinderung, Pandemien, behördliche Eingriffe oder dergleichen eintreten. In diesem Fall sind wir berechtigt, die Lieferung bzw. Leistung um die Dauer der Behinderung herauszuschieben oder vom Vertrag unter Ausschluss jeglicher Schadensersatzpflicht zurückzutreten. Eine nicht nur unerhebliche Veränderung der Lieferfähigkeit, Preisstellung oder Qualität der Waren unserer Zulieferer oder der Leistung sonstiger Dritter, von denen die ordnungsgemäße Ausführung des uns erteilten Auftrages wesentlich abhängt, berechtigt uns ebenfalls zum Rücktritt vom Vertrag unter Ausschluss jeglicher Schadensersatzpflicht.

### **(2) Teillieferung, Über- oder Unterlieferung**

Teillieferungen sind zulässig und gelten bezüglich Zahlung und Reklamation als selbstständige Lieferung. Wir sind zu Über- oder Unterlieferungen bis zu 10% der Bestellmenge berechtigt, sofern dies nicht für den Besteller unzumutbar ist. Eine Rückvergütung erfolgt bei Unterlieferung nicht.

### **(3) Wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Bestellers**

Tritt nach Vertragsabschluss eine wesentliche Verschlechterung in den Vermögens- und/oder Liquiditätsverhältnissen des Bestellers ein oder werden solche bereits vor Vertragsschluss vorhandenen Umstände nachträglich bekannt, können wir nach unserer Wahl vom Vertrag zurücktreten oder sofortige Barzahlung sämtlicher offener Rechnungen verlangen, auch wenn die Rechnungsbeträge vorher ganz oder teilweise gestundet waren. Als eine solche Verschlechterung sind insbesondere die schlechtere Bonitätseinstufung einer Wirtschaftsauskunftei, Pfändungen, Zahlungseinstellung, Eröffnung eines Insolvenzverfahrens sowie die Ablehnung der

represent a guarantee by us of the characteristics, composition or durability of the product.

## **(2) Product description in publications and advertising**

All content indicated in our catalogues, offer documents and other publications and printed materials and on data media constitute merely a product description and do not comprise any offer of a guarantee undertaking. The same applies to the content of our advertising.

## **(3) Samples**

Samples of the products we sell are considered trial samples and unless expressly agreed are not to be considered as any guarantee regarding the composition or characteristics of the goods. The applicable tolerance specifications as described under Article III, No. 1, are to be observed.

## **IV. Delivery obligation**

### **(1) Reservation of sub-supplier delivery**

We shall notify the purchaser in writing in good time if we do not receive on time for reasons for which we are not responsible deliveries or services from manufacturers, suppliers or subcontractors notwithstanding adequate and corresponding stocking or in the case of any hindrances to our performance for which we are not responsible, especially force majeure, strikes, lockouts, import and export restrictions, transportation obstructions, pandemics intervention by public authorities etc. We are entitled in such a case to extend the period for delivery or performance by the period of the hindrance or to withdraw from the agreement with exclusion of all indemnity claims in this regard. Any not insignificant change to the delivery capacity, pricing policy or quality of the goods to be delivered by our suppliers or some other third-party performance on which proper execution of an order placed with us substantially depends also entitles us to withdraw from the agreement with exclusion of all indemnity claims in this regard.

### **(2) Partial, excessive or under-deliveries**

Partial deliveries are admissible and are considered to be independent deliveries from the point of view of payment and complaints. We are entitled to make excessive deliveries or underdeliveries up to 10% of the order quantity unless such delivery is unreasonable for the purchaser. There shall be no reimbursement of price in the case of underdeliveries.

### **(3) Significant decline in the purchaser's assets and/or solvency**

In the event of a significant decline in the assets and/or solvency of the purchaser after the contract has been signed or if such circumstances which existed before the contract subsequently become known, we reserve the right either to terminate the contract or demand immediate payment of all sums outstanding regardless of whether the invoice amount has been deferred in part or in total beforehand. Circumstances deemed to fall within this clause include in particular a less favourable credit rating from a credit agency,

Eröffnung mangels Masse anzusehen. Für den Fall, dass wir trotz Vermögensverschlechterung nicht vom Vertrag zurücktreten, liefern wir nur noch Zug um Zug gegen Bezahlung.

## V. Liefertermin

### (1) Lieferbedingungen

Alle Lieferungen erfolgen „ab Werk/Lager“ bzw. „EXW“ (Incoterm 2020) gemäß des in Art. XIV. Nr. 5 bestimmten Erfüllungsorts. Auf Verlangen und Kosten des Bestellers wird die Ware an einen anderen Bestimmungsort versandt (Versendungskauf). Soweit nicht etwas anderes vereinbart ist, sind wir berechtigt, die Art der Versendung (insbesondere Transportunternehmen, Versandweg, Verpackung) selbst zu bestimmen.

### (2) Allgemeine Bestimmungen über Lieferfristen

Soweit nichts anderes vereinbart ist, sind sämtliche Angaben über Liefertermine und Lieferfristen als voraussichtliche und unverbindliche Angaben zu verstehen. Die Lieferfrist gilt als angemessen verlängert, wenn sie infolge von Umständen, die von uns nicht zu vertreten sind, nicht eingehalten werden kann. Dabei gilt grundsätzlich eine Frist von einem Monat als angemessen, sofern nicht im Einzelfall unter Berücksichtigung der beiderseitigen Interessen eine andere Frist durch uns schriftlich vorgegeben wird.

### (3) Fixgeschäfte

Die Vereinbarung von verbindlichen Fixterminen oder fixen Lieferfristen bedarf einer ausdrücklichen Bezeichnung und einer schriftlichen Bestätigung. Lieferfristen beginnen mit dem Datum unserer schriftlichen Bestätigung, jedoch nicht vor Klärung aller Ausführungseinzelheiten und aller sonstigen vom Kunden für die ordnungsgemäße Abwicklung des Vertrages zu schaffenden Voraussetzungen. Entsprechendes gilt für Liefertermine.

### (4) Mitwirkungspflichten

Der Besteller ist verpflichtet, alle zur Durchführung des Vertrages benötigten Daten, Unterlagen und sonstigen Vorgaben mit der Bestellung, zumindest aber unverzüglich nach Bestellung zur Verfügung zu stellen. Gehen solche Unterlagen und Daten nicht rechtzeitig ein, kann sich der Besteller nicht auf Einhaltung von Lieferterminen oder Lieferfristen berufen. In diesem Fall ist die Geltendmachung eines Verzögerungsschadens ausgeschlossen. Der Liefertermin oder die Lieferfrist gilt als angemessen verlängert.

attachment orders, suspension of payment, commencement of insolvency proceedings or means-related rejection of an insolvency petition. If we chose not to terminate the contract despite the purchaser's financial decline, we shall deliver against immediate payment only or, in the case of larger orders, by sale against cash in advance.

## V. Delivery date

### (1) Terms of delivery

All deliveries take place "ex works/warehouse" / "EXW" (Incoterm 2020) according to the place of performance determined in Article XIV. No. 5. At the request and cost of the purchaser, the goods shall be shipped to some other destination (sales shipment). Unless otherwise agreed, we are entitled to determine independently the mode of shipping (in particular the carrier, the route, packing).

### (2) General provisions on delivery times

Unless otherwise agreed, all statements regarding delivery dates and periods are to be understood as anticipated and non-binding information. The delivery period shall be considered extended by an appropriate time if it cannot be fulfilled due to circumstances for which we are not responsible. An additional period of one month shall generally be considered appropriate in such cases, unless we specify some other period in writing in an individual case after due consideration of the interests of both parties.

### (3) Binding delivery dates

Binding delivery dates or fixed periods for delivery must be expressly agreed and confirmed in writing. Delivery periods shall commence on the date of our written confirmation but not before the individual details of the contract and all other requirements of the purchaser relating to proper performance of the contract have been agreed. The same applies for delivery dates.

### (4) Duty to cooperate

The purchaser shall provide all data, documentation and other relevant information at the time the order is placed or promptly following the placement of an order. The purchaser has no right to demand adherence to delivery dates and periods if such documents and data are not received on time. In this case the purchaser cannot recover damages for delay. The delivery date or period shall then be deemed to be extended for a reasonable period.

## VI. Gefahrübergang

### (1) Gefahrübergang mit Versendung

Die Gefahr des zufälligen Unterganges und einer zufälligen

Verschlechterung der Lieferung geht auf den Besteller über, sobald die Lieferung das Lieferwerk verlassen hat. Dies gilt auch dann, wenn die Versendung auf unsere Kosten oder mit unseren Transportmitteln durchgeführt wird. Der Versand erfolgt in allen Fällen auf Gefahr des Bestellers, auch wenn frachtfreie Lieferung vereinbart ist. Soweit eine Abnahme vereinbart ist, ist diese für den Gefahrübergang maßgebend. Auch im Übrigen gelten für eine vereinbarte Abnahme die gesetzlichen Vorschriften des Werkvertragsrechts entsprechend. Der Übergabe bzw. Abnahme steht es gleich, wenn der Käufer im Verzug der Annahme ist.

### (2) Gefahrübergang mit Meldung der

#### Versandbereitschaft

Verzögert sich der Versand der Lieferung aus Gründen, die der Besteller zu vertreten hat oder aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, geht die Gefahr mit Meldung der Versandbereitschaft auf den Besteller über.

### (3) Annahmeverzug

Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder unterlässt er eine Mitwirkungshandlung, sind wir berechtigt, Ersatz des hieraus entstehenden Schadens einschließlich Mehraufwendungen (z.B. Lagerkosten) zu verlangen.

## VII. Preise

### (1) Allgemeine Preisbestimmungen

Unsere Preise gelten ab Lieferwerk zuzüglich Verpackung und gesetzlicher Mehrwertsteuer, bei Exportlieferungen zuzüglich Zoll sowie Gebühren und anderer öffentlicher Abgaben. Die Vereinbarung von Festpreisen bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Bestätigung. Sofern nichts anderes vereinbart ist, verstehen sich unsere Preise für alle Lieferungen, auch für Lieferungen außerhalb der europäischen Währungsunion, in Euro.

### (2) Preisanpassung/-erhöhung

Von uns genannte Preise sind freibleibend.

Wir sind berechtigt, die Preise anzupassen bzw. zu erhöhen, wenn zwischen Vertragsschluss und Auslieferung der bestellten Ware von uns nicht vertretbare und im Zeitpunkt des Vertragsschlusses unvorhersehbare Kostenerhöhungen, insbesondere aufgrund Marktpreis-, Material- und Rohstoffpreisänderungen, eintreten, unser Lieferant seine Verkaufspreise erhöht, nicht nur unerhebliche Verteuerungen aufgrund von Währungskursschwankungen, von Zöllen oder ähnlichen Fiskalbelastungen eintreten oder eine Spanne von mehr als einem Monat zwischen Bestellung (Abrufauftrag) und Lieferung liegt, die dazu führen, dass wir die Ware von unserem Lieferanten nur zu schlechteren wirtschaftlichen Bedingungen beziehen können, als dies im Zeitpunkt des Vertragsschlusses mit dem Besteller absehbar war. Eine Preisanpassung/-erhöhung ist ausgeschlossen, wenn dies dem Besteller unzumutbar ist.

## VI. Transfer of risk

### (1) Transfer of risk with shipping

The risk of accidental destruction and accidental deterioration of the delivery goods shall be borne by the purchaser as soon as the delivery has left the delivery works. This shall also apply when shipping is undertaken at our cost or with our means of transport. Shipping takes place in all cases at the purchaser's risk, even when carriage-paid delivery has been agreed. If acceptance of delivery has been agreed, this shall form the basis for the transfer of risk. An agreed acceptance shall also be subject to statutory regulations on work and services contracts accordingly. Handover or acceptance shall not be affected if the purchaser is in default of receiving the goods.

### (2) Transfer of risk with notice of delivery readiness

If shipping of the delivery is delayed for reasons for which the purchaser is responsible or for reasons outside our control, the risk is transferred to the purchaser at the moment when delivery readiness is announced.

### (3) Default of acceptance

If the purchaser delays in receiving the goods or if the purchaser fails to provide due cooperation, we shall be entitled to demand compensation for the damage thereby incurred, including additional costs (e.g. storage costs).

## VII. Prices

### (1) General price provisions

Our prices apply ex-supply plant before packing costs and the statutory rate of value-added-tax, in the case of export deliveries also before customs duties and charges and other public fees. Any agreement on fixed prices must be expressly confirmed by us in writing. Unless otherwise agreed, our prices are quoted for all deliveries, including for deliveries outside the European Currency Union, in Euro.

### (2) Price adjustments/increases

Our quoted prices are non-binding.

We are entitled to adjust or to increase prices if our costs increase in the period between the time the contract is concluded and delivery of the ordered goods for reasons for which we are not responsible and that were unforeseeable when the contract was concluded, in particular due to changes to market prices, material and raw material prices, if our suppliers increase their sales prices, when prices increase to a significant extent due to fluctuations in currency exchange, if additional customs or similar tax burdens arise or if there is an interval of more than one month between the order (call order) and delivery, which result in us being obliged to purchase the goods from our suppliers under less favourable commercial terms and conditions than those foreseeable at the time the contract was concluded with the purchaser. There shall be no price adjustment/increase if the purchaser cannot be reasonably expected to accept it.

### (3) Verpackung und Packmaterial

Die Kosten für Verpackung trägt der Besteller. Soweit gesetzlich vorgeschrieben, werden Verpackungen durch uns zurückgenommen.

Die Kosten des Rücktransportes trägt der Besteller. Bei Lieferungen außerhalb Deutschlands ist eine Rückgabe von Verpackungen aller Art ausgeschlossen. Soweit die Verwendung von Mehrwegverpackungen vereinbart wurde, müssen diese vom Besteller kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

## **VIII. Zahlungsbedingungen**

### (1) Zahlungsfristen

Die in Rechnung gestellten Beträge sind, soweit nicht anders vereinbart, innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungsdatum ohne Abzug zahlbar.

### (2) Verzugszinsen

Mit Ablauf vorstehender Zahlungsfrist kommt der Besteller in (Zahlungs-)Verzug. Im Fall des Zahlungsverzuges des Bestellers hat dieser vorbehaltlich der Geltendmachung eines weitergehenden Verzögerungsschadens Zinsen in Höhe des jeweils geltenden gesetzlichen Verzugszinssatzes auf die offene Forderung zu entrichten.

### (3) Sonstige Gegenleistungsstörungen

Die Lieferung erfolgt unter Voraussetzung der Kreditwürdigkeit und Zahlungsfähigkeit des Bestellers. Bei Zahlungsverzug, bei Zahlungseinstellung, bei Einleitung eines der Schuldenregulierung dienenden Verfahrens, bei Nichteinhaltung der Zahlungsbedingungen, bei schlechterer Bonitätseinstufung durch eine Wirtschaftsauskunftei und bei Vorliegen von Umständen, die die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern geeignet sind, steht uns jederzeit das Recht zur Leistungsverweigerung und Rücktritt vom Vertrag zu.

### (4) Aufrechnung und Zurückbehaltungsrecht

Dem Besteller steht ein Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrecht gegen unsere fälligen Ansprüche wegen eigener Gegenforderungen nur im Umfang von rechtskräftig festgestellten oder unbestrittenen Forderungen zu. Bei Mängeln der Lieferung bleiben die Gegenrechte des Bestellers unberührt.

## **IX. Eigentumsvorbehalt**

### (1) Vereinbarung des Eigentumsvorbehaltes

Die gelieferte Ware (Vorbehaltsware) bleibt bis zur Erfüllung sämtlicher (gegenwärtiger und künftiger) uns gegen den Besteller aus der Geschäftsverbindung zustehenden Ansprüche unser Eigentum.

### (2) Erweiterter Eigentumsvorbehalt

Bei Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit anderen, uns nicht gehörenden Waren durch den Besteller zu einer einheitlichen neuen Sache steht uns das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zum Wert der anderen

### (3) Packing and packing materials

The purchaser shall bear packing costs. Insofar as is regulated by law, we shall accept return of packing materials. Costs of return transport shall be borne by the purchaser. In the case of deliveries outside Germany, there shall be no return of packing materials of any kind. If use of returnable packing materials has been agreed, these must be provided by the purchaser free of charge.

## **VIII. Terms of payment**

### (1) Payment periods

The amounts invoiced are due for payment, unless otherwise agreed, within 14 days of the invoice date net.

### (2) Default interest

The purchaser shall be in default (of payment) on expiry of the designated period for payment. In the case of default in payment, the purchaser shall incur, with reservation of further default damage claims, interest at the rate of the applicable statutory default interest on the outstanding amount.

### (3) Other hindrances to payment

Deliveries are undertaken subject to the creditworthiness and solvency of the purchaser. In the case of payment default, suspension of payments, commencement of a procedure regarding debt rescheduling, non-compliance with the terms of payment, a deterioration in credit rating assessed by a credit agency and when circumstances arise that could lead to a deterioration in the purchaser's credit worthiness, we shall have at any time the right to withhold performance and withdraw from the contract.

### (4) Set-off and right of retention

The purchaser shall have a right to set-off or withhold payment against our due claims due to own counterclaims only to the extent of claims that are undisputed or have been established in law. Defects in the delivery shall not affect any counterclaims on the part of the purchaser.

## **IX. Retention of title**

### (1) Agreement on retention of title

The delivered goods (reserved goods) shall remain our property until all (current and future) claims of ours against the purchaser from our business relationship have been fulfilled.

### (2) Extended retention of title

If our delivered goods are processed, merged or combined by the purchaser with other goods that are not our property to form one single new object, we shall have co-ownership of the new object in proportion to the value of the retained item in relation to the value

verarbeiteten und/oder eingefügten Waren im Zeitpunkt der Verarbeitung, Vermischung und/oder Verbindung zu. Das für uns demnach entstehende Miteigentum gilt als Vorbehaltsware im Sinne dieser Bestimmungen.

### **(3) Veräußerung und Vorausabtretung**

Der Besteller darf die unter unserem Eigentumsvorbehalt stehenden Waren nur im gewöhnlichen Geschäftsgang und nur so lange veräußern, als er sich mit dem Ausgleich unserer sämtlichen Forderungen nicht in Verzug befindet. Der Besteller tritt bereits jetzt seine Forderungen aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware zur Sicherung unserer sämtlichen Forderungen aus der Geschäftsverbindung an uns ab. Wir nehmen diese Abtretung hiermit an. Wird die Vorbehaltsware vom Besteller zusammen mit anderen, uns nicht gehörenden Waren oder Miteigentumsrechten veräußert, gilt die Forderung aus der Weiterveräußerung nur in Höhe des Wertes unserer Vorbehaltsware an uns abgetreten. Der Wert der Vorbehaltsware bemisst sich jeweils nach unserem Rechnungswert. Der Besteller ist berechtigt, die an uns abgetretenen Forderungen aus der Weiterveräußerung bis zu unserem jederzeitigen Widerruf einzuziehen.

### **(4) Gefährdung des Eigentumsrechtes**

Während des Bestehens des Eigentumsvorbehaltes ist dem Besteller eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung untersagt. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen Dritter, insbesondere im Wege der Zwangsvollstreckung, hat uns der Besteller unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen.

### **(5) Herausgabepflicht**

Kommt der Besteller mit dem Ausgleich unserer Forderungen ganz oder teilweise in Verzug, sind wir berechtigt, die Vorbehaltsware jederzeit herauszuverlangen und anderweitig darüber zu verfügen, sowie noch ausstehende Lieferungen zurückzuhalten, auch wenn wir nicht vom Kaufvertrag zurückgetreten sind. Eine weitere Mahnung oder Fristsetzung ist hierfür nicht erforderlich. Die Geltendmachung von Eigentumsvorbehaltsrechten durch uns gilt nicht als Rücktritt vom Vertrag.

### **(6) Sicherungsfreigabe**

Übersteigt der Wert der uns nach den vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen den ausstehenden Rechnungswert um mehr als 10%, werden wir auf Verlangen des Bestellers die übersteigenden Sicherungen nach unserer Wahl freigeben, jedoch mit der Maßgabe, dass mit Ausnahme von Lieferungen im echten Kontokorrentverhältnis die Freigabe nur für solche Lieferungen oder deren Ersatzwerte erteilt werden muss, die selbst voll bezahlt sind.

## **X. Sachmängel**

### **(1) Beschaffenheitsangaben**

Die Beschaffenheit des von uns zu liefernden Produktes wird durch den Inhalt unserer schriftlichen Angebotsunterlagen und/oder des

of the other processed and/or merged goods at the time of this processing, merging and/or connection. The joint ownership is then to be treated as retained property in the meaning of these provisions.

### **(3) Resale and advance assignment**

The purchaser may dispose of the goods with retained title only in the normal course of business provided the purchaser is not in default of any of our contractual claims. The purchaser agrees to assign to us all claims arising from resale of the goods subject to retention of title as security for our demands resulting from the contractual relationship. We accept this assignment here and now. In the event of goods subject to a retention of title being disposed of by the purchaser together with other goods or joint ownership rights which are not the seller's, we accept that the assignment of any claim resulting from the resale only relates to the amount due to us for the goods with retained title. The value of the goods which are subject to retention of title is assessed according to our invoice value. The purchaser has the right to collect the resale debts which have been assigned to us subject to this right being rescinded by us.

### **(4) Threat to the right of ownership**

As long as the retention of title is in force, the purchaser is prohibited from pledging the goods or transferring them by way of security. In the event of a charge, seizure or other order or third-party intervention, particularly in relation to compulsory judicial execution, the purchaser shall immediately notify the seller in writing.

### **(5) Duty to return the goods**

If the purchaser defaults in part or in total on our contractual demands we reserve the right to claim immediate return of the goods subject to retention of title and to dispose of these goods by other means, as well as to hold back outstanding deliveries notwithstanding that we have not terminated the contract of sale. This is not conditional on any further request for payment or stipulation of a deadline. The exercise of rights related to our retention of title does not constitute termination of the contract.

### **(6) Release of securities**

If the value of the secured items due to us in accordance with the above provisions exceeds the value of the outstanding invoice(s) by more than 10%, we shall when requested by the purchaser release the secured items at our discretion, but subject to the condition that, with the exception of deliveries on a genuine current account basis, release has to be granted only for such deliveries or their replacement values that have themselves been paid in full.

## **X. Material defects**

### **(1) Specified characteristics**

The characteristics of the product to be delivered is conclusively described by the content in our written offer documentation and/or

von uns verwendeten Herstellerdatenblatts oder der schriftlich vereinbarten Spezifikation abschließend beschrieben. Soweit nichts anderes schriftlich vereinbart ist, gilt die sich aus dem Angebot und/ oder dem Herstellerdatenblatt oder der schriftlich vereinbarten Spezifikation ergebende Verwendung als alleiniger Vertragsinhalt. Für öffentliche Äußerungen des Herstellers oder sonstiger Dritter (z.B. Werbeaussagen), auf die uns der Besteller nicht als für ihn kaufentscheidend hingewiesen hat, übernehmen wir jedoch keine Haftung.

### **(2) Untersuchungs- und Rügepflicht des Bestellers**

Die Mängelansprüche des Bestellers setzen voraus, dass er seiner gesetzlichen Untersuchungs- und Rügepflicht (§§ 377, 381 HGB) nachgekommen ist. Bei zum Einbau oder Weiterverarbeitung bestimmten Waren hat eine Untersuchung der Waren in jedem Fall unmittelbar vor der Verarbeitung zu erfolgen. Zeigt sich bei der Lieferung, der Untersuchung oder zu irgendeinem späteren Zeitpunkt ein Mangel, so ist uns hiervon unverzüglich schriftlich Anzeige zu machen. In jedem Fall sind offensichtliche Mängel innerhalb von 10 Tagen ab Ablieferung beim Besteller und bei der Untersuchung nicht erkennbare Mängel innerhalb von 7 Tagen ab Entdeckung schriftlich anzuzeigen. Unterlässt der Besteller die ordnungsgemäße Untersuchung und/oder rechtzeitige Mängelanzeige, gilt unsere Lieferung als vertragsgemäß und mangelfrei erbracht. Unsere Haftung ist für den nicht bzw. nicht rechtzeitig oder ordnungsgemäß angezeigten Mangel ausgeschlossen.

### **(3) Unerhebliche Mängel**

Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Bauarbeiten, ungeeigneten Baugrundes, chemischer, elektrochemischer, elektronischer oder elektrischer Einflüsse oder sonstiger besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind sowie bei nicht reproduzierbaren Softwarefehlern. Werden vom Besteller oder von Dritten unsachgemäß Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche. Der Besteller darf die Entgegennahme von Lieferungen wegen unerheblicher Mängel nicht verweigern.

### **(4) Sachmängelhaftung**

Unsere Produkte oder Leistungen werden nach unserer Wahl unentgeltlich nachgebessert oder nachgeliefert, wenn innerhalb der Verjährungsfrist ein Sachmangel auftritt, sofern dessen Ursache bereits im Zeitpunkt des Gefahrübergangs vorlag, wofür der Besteller darlegungs- und beweispflichtig ist. Unser Recht zur Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu

the manufacturer's datasheets that we have used or specifications agreed in writing. Unless otherwise agreed in writing, the use indicated in the offer documentation and/or the manufacturer's datasheets or the specification agreed in writing shall be considered the sole contract content. We, however, accept no liability for public statements by the manufacturer or other third parties (e.g. advertising statements), unless the purchaser has indicated these as being decisive purchase criteria.

### **(2) Purchaser's obligation to inspect and report defects**

Any purchaser claims based on defects are conditional on the purchaser fulfilling his statutory obligations to inspect and report defects in deliveries (sections 377, 381 HGB, German Commercial Code). In the case of goods intended for installation or further processing, the goods must always be examined directly prior to such further use. If a defect is noticed on delivery, during an inspection or at some subsequent time, this must be reported to us in writing without delay. Any apparent defects must under all circumstances be reported to the purchaser in writing within 10 days of delivery and any defects that were not evident through inspection within 7 days of their discovery. If the purchaser fails to carry out correct examination and/or report defects on time, our delivery shall be considered duly executed and free of defects. We shall not be liable for any defects that were not reported properly or on time.

### **(3) Insignificant defects**

There shall be no claims for defects in the case of only insignificant deviations from the agreed characteristics of the delivered product, or only insignificant impairment of the usability, natural wear and tear or in the case of damage that arises after the transfer of risk due to incorrect or negligent treatment or use, excessive strain, with unsuitable operating materials, faulty construction work, on use on an unsuitable construction site or ground, due to chemical, electrochemical, electronic or electrical influences or other special external influences, which were not assumed according to the contract and in the case of non-reproducible software errors. If the purchaser or some third party performs some unprofessional modifications or maintenance work on the delivered goods, there can also be no claims for resulting defects and their consequences. The purchaser may not refuse to accept deliveries due to insignificant faults.

### **(4) Liability for material faults**

If a material fault occurs within the statute of limitations, our products or performance shall be rectified or replaced, according to our own choice, provided the cause of the fault was already present at the time of transfer of risk, in which regard the purchaser bears the onus of presentation and proof. The above shall not prejudice our right to refuse to provide rectification subject to statutory conditions.



verweigern, bleibt unberührt. Für diese Nacherfüllung ist uns zunächst eine angemessene Frist zu gewähren. Schlagen unsere Nacherfüllungsversuche mehr als dreimal fehl, kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten oder die Vergütung mindern. Etwaige Schadensersatzansprüche bleiben hiervon unberührt. Ansprüche des Bestellers auf Erstellung eines Analyseberichts (z.B. 8D-Report) zur Mangel- und Schadensanalyse sind ausgeschlossen.

### **(5) Gewährleistungsfrist**

Sachmängelansprüche verjähren in zwölf Monaten. Dies gilt nicht, soweit das Gesetz gemäß § 438 Abs. 1 Nr. 2 (Bauwerke und Sachen für Bauwerke), § 479 Abs. 1 (Rückgriffsanspruch) und § 634a Abs.1 Nr. 2 (Baumängel) BGB längere Fristen vorschreibt sowie in Fällen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei einer vorsätzlichen oder groben Pflichtverletzung durch uns und bei arglistigem Verschweigen eines Mangels oder wenn wir eine Garantie für die Beschaffenheit der gelieferten Sache übernommen haben. Die gesetzlichen Regelungen über Ablaufhemmung, Hemmung und Neubeginn der Fristen bleiben unberührt.

### **(6) Erstattung von Aufwendungen**

Liegt tatsächlich ein Mangel vor, erstatten wir Ansprüche des Bestellers wegen der zum Zweck der Prüfung und Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten sowie ggf. Ein- und Ausbaurkosten, nach Maßgabe der gesetzlichen Regelungen, jedoch nicht die Aufwendungen, die sich dadurch erhöhen, weil der Gegenstand der Lieferung nachträglich an einen anderen Ort als die Lieferadresse des Bestellers verbracht worden ist, es sei denn, die Verbringung entspricht seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch. Zudem übernehmen wir im Zusammenhang mit der Nacherfüllung nur detailliert nachzuweisende erforderliche Aus- und Einbaurkosten mangelhafter Ware, soweit der Besteller diese nach seiner Art und seinem Verwendungszweck in eine andere Sache verbaut hat, bis zum doppelten Betrag des betroffenen Warenwerts, wenn er die Beanstandungen und Ausfälle der Ware nicht schuldhaft zu vertreten hat. Im Übrigen sind verschuldensunabhängige Nacherfüllungs- oder Rückgriffskosten auf Zahlung von Aus- und Einbaurkosten ausgeschlossen. Zur Nacherfüllung gehört auch der Ausbau der mangelhaften Ware und der erneute Einbau, sofern die Ware ihrer Art und ihrem Verwendungszweck gemäß in eine andere Sache eingebaut oder an eine andere Sache angebracht wurde; unser gesetzlicher Anspruch auf Ersatz entsprechender Aufwendungen bleibt unberührt.

### **(7) Ausschluss von Rückgriffsansprüchen**

Rückgriffsansprüche des Bestellers bestehen gegen uns gemäß § 478 BGB (Rückgriff des Unternehmers) nur insoweit, als der Besteller mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat und/oder zwischen dem Besteller und uns nicht anderweitig eine gleichwertige Ausgleichsregelung im Sinne des § 478 Abs. 4 BGB besteht.

We must be initially allowed a suitable period for such rectification. If our attempts at rectification fail more than three times, the purchaser can withdraw from the contract or demand reduction of payment. This shall not prejudice any further claims for compensation. The purchaser shall have no claim to issue of an analysis report (e.g. an 8D report) on defects or damages.

### **(5) Warranty period**

Claims for material defects are subject to a statute of limitations of twelve months. This shall not apply if longer periods are legally stipulated pursuant to section 438 (1), number 2 (building structures and materials for structures), section 479 (1) (right of recourse) and section 634a (1), number 2 (construction faults) BGB and in the case of damage to life, limb or health, or breach of obligations due to malice aforethought or gross negligence on our part and in malicious concealment of a fault or if we have accepted warranty for the characteristics of the delivered goods. The above shall not affect statutory regulations regarding expiry suspension, interruption and restart of the periods.

### **(6) Refund of expenses**

If a defect is actually to be found in the goods, we shall refund the purchaser's claims regarding expenses required for examining and rectification, in particular transportation, travelling, work and material costs and any installation and dismantling expenses, in accordance with statutory regulations, but not the expenses that arise from the delivered object being subsequently transported to some location other than the purchaser's delivery address, unless such relocation is in line with the intended use of the delivered goods. We shall also bear the installation and dismantling costs arising in connection with rectification only detailed proof of the costs has been provided when the purchaser has installed the goods according to their nature and intended purpose in some other object, up to twice the sum of the value of the goods in question, provided the purchaser is not culpably responsible for the faults and breakdowns of the goods. Otherwise there shall be no fault- free claims for rectification or recourse for payment of installation and dismantling costs. Rectification also includes deinstallation of the faulty goods and subsequent reinstallation, when the goods are installed in or attached to another item according to their nature and intended purpose; this shall not affect our statutory claim for refund of the corresponding expenses.

### **(7) Exclusion of recourse claims**

The purchaser shall have recourse claims against us in accordance with section 478 BGB (Recourse by the company) only to the extent that the purchaser has not entered into any agreements with his customer beyond the statutory claims for defects and/or when no other compensation regulation has been agreed between the purchaser and us within the meaning of section 478 (4) BGB.

### **(8) Rückgabe mangelhafter Produkte**

Soweit uns der Besteller begründet auf Gewährleistung in Anspruch nimmt, ist er verpflichtet, die mangelhaften Produkte nach unserer Wahl frachtfrei an uns zurückzuschicken oder zur Besichtigung und Mängelprüfung am Ort seiner Niederlassung bereit zu halten.

### **(9) Sonstiger Schadensersatz**

Für Schadensersatzansprüche gilt im Übrigen Art. XII. (Sonstige Schadensersatzansprüche) dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen. Weitergehende oder andere als die in diesem Art. X. geregelten Ansprüche des Bestellers gegen uns und unsere Erfüllungsgehilfen wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

## **XI. Rechtsmängel, Gewerbliche Schutzrechte, Urheberrechte**

### **(1) Fremde Schutzrechte**

Sofern nichts anderes vereinbart ist, sind wir verpflichtet, die Lieferung lediglich innerhalb Deutschlands frei von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten Dritter (im Folgenden: Schutzrechte) zu erbringen. Sofern ein Dritter wegen der Verletzung von Schutzrechten durch von uns erbrachter, vertragsgemäß genutzter Lieferungen gegen den Besteller berechnete Ansprüche erhebt, haften wir gegenüber dem Besteller innerhalb der in Art. X. Nr. 5 bestimmten Frist wie folgt:

a) Wir werden nach unserer Wahl und auf unsere Kosten für die betreffenden Lieferungen entweder ein Nutzungsrecht erwirken oder diese so ändern, dass das Schutzrecht nicht verletzt wird, oder diese austauschen. Ist uns dies zu angemessenen Bedingungen nicht möglich, stehen dem Besteller die gesetzlichen Rücktritts- oder Minderungsrechte zu.

b) Unsere Pflicht zur eventuellen Leistung von Schadensersatz richtet sich nach Art. XII. dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

c) Unsere vorstehend genannten Verpflichtungen bestehen nur, soweit uns der Besteller über die von Dritten geltend gemachten Ansprüchen unverzüglich schriftlich verständigt, eine Verletzung nicht anerkennt und uns alle Abwehrmaßnahmen und Vergleichsverhandlungen vorbehalten bleiben.

### **(2) Vertreten des Bestellers**

Ansprüche des Bestellers sind ausgeschlossen, soweit er die Schutzrechtsverletzung zu vertreten hat.

### **(3) Sonstige Ausschlussgründe**

Ansprüche des Bestellers sind ferner ausgeschlossen, soweit die Schutzrechtsverletzung durch spezielle Vorgaben des Bestellers, durch eine für uns nicht voraussehbare Anwendung oder dadurch verursacht wird, dass die Lieferung vom Besteller verändert oder zusammen mit nicht von uns gelieferten Produkten eingesetzt wird.

### **(4) Sonstige Rechtsmängel**

Bei Vorliegen sonstiger Rechtsmängel gelten die Bestimmungen des Art. X entsprechend.

### **(8) Return of defective goods**

If the purchaser wishes to claim under a warranty, he shall be obliged either to return the defective goods to us at our option, carriage paid by the purchaser, or to store the goods at the purchaser's established place of business ready for inspection and examination for defects.

### **(9) Compensation**

Clause XII (Other claims for compensation) of this contract of sale is applicable to claims for compensation. Liability is excluded for further claims for defects or claims other than those regulated by this clause X that made by the purchaser against us and those assisting our contractual performance.

## **XI. Warranty for defects, industrial property rights, copyright**

### **(1) Industrial property rights of third parties**

Unless otherwise agreed, our duty to supply goods which are not encumbered by third-party industrial property rights and copyrights (referred to hereafter as industrial property rights) is limited to within Germany. In the event of a third party asserting a valid claim against the purchaser due to a breach of industrial property rights resulting from use of goods contractually supplied by us, we are liable to the purchaser as follows within the limitation period specified in clause IX No.5:

a) At our choice and our expense, we shall obtain a legal right of use for the supplies in question, alter these so that the industrial property right is no longer breached, or exchange the goods. Should this not be possible on reasonable terms, the purchaser shall have a statutory right to terminate the contract or reduce the price.

b) The obligation for us to provide compensation as the case may be is contained in clause XII of this contract of sale.

c) Our aforementioned duties shall apply only if the purchaser notifies us without delay of the third-party claim, does not acknowledge any infringement and when we continue to have all rights of arranging a defence and negotiating a settlement.

### **(2) Purchaser's own liability**

The purchaser has no right to assert a claim against the seller if liability for infringement of the industrial property right lies with purchaser.

### **(3) Other exclusions of liability**

Claims by the purchaser are also excluded inasmuch as the infringement of an industrial property right results from specific demands made by the purchaser, from some unforeseeable use of the product, alteration of the product supplied or use by the purchaser in conjunction with other products not supplied by us.

### **(4) Warranty for other defects**

All other legal defects are regulated by clause X of this contract of sale.

## (5) Ausschluss weitergehender Ansprüche

Weitergehende oder andere als die in diesem Art. XI sowie in Art. X geregelten Ansprüche des Bestellers gegen uns und unsere Erfüllungsgehilfen wegen eines Rechtsmangels sind ausgeschlossen.

## **XII. Sonstige Schadensersatzansprüche**

### (1) Haftungsausschluss

Schadens- und Aufwendungsersatzansprüche des Bestellers, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere wegen Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis und aus unerlaubter Handlung, sind ausgeschlossen.

### (2) Zwingende Haftung

Dies gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten und wegen der Übernahme von Garantien. Der Schadens- und Aufwendungsersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit gehaftet wird. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

### (3) Verjährung

Soweit dem Besteller nach diesem Art. XII Schadensersatzansprüche zustehen, verjähren diese mit Ablauf der für Sachmängelansprüche geltenden Verjährungsfrist gemäß Art. X Nr. 5. Bei Schadensersatzansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz gelten die gesetzlichen Verjährungsvorschriften.

## **XIII. Sonstiges**

### (1) Rücktritt durch den Besteller

Das gesetzliche Rücktrittsrecht des Bestellers setzt bei Vorliegen eines Mangels der Lieferung kein Verschulden voraus. In allen anderen Fällen kann der Besteller nur bei Vorliegen einer von uns zu vertretenden Pflichtverletzung zurücktreten. Bei einem unerheblichen Mangel besteht kein Rücktrittsrecht. Ein freies Kündigungsrecht des Bestellers (insbesondere aus §§ 650, 648 BGB) wird ausgeschlossen.

### (2) Kleinaufträge

Wir behalten uns vor, bei Kleinaufträgen unter 50,- € eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 15,- € in Rechnung zu stellen.

### (3) (Langzeit-) Lieferantenerklärungen

Liefertantenerklärung(en) und Langzeitlieferantenerklärung(en) betreffend die von uns gelieferten Waren werden von uns nicht ausgestellt, soweit dies nicht ausdrücklich schriftlich vereinbart wurde oder eine zwingende gesetzliche Pflicht hierfür besteht.

## (5) Exclusion of continuing liability

We exclude liability for continuing claims and claims other than those stated in this clause XI and clause X made by the purchaser against us and those assisting our contractual performance.

## **XII. Other claims for compensation**

### (1) Exclusion of other claims

There shall be no liability for other purchaser claims for damages or compensation for expenditure on whatever legal basis and in particular for breaches of duty resulting from the contractual relationship and from unauthorised action.

### (2) Compulsory liability

This does not apply where liability is compulsory, such as under the Product Liability Act, nor in the case of intentional breach, gross negligence, death, personal injury or injury to health, breach of major contractual duties or the grant of a warranty. Claims for damages or compensation for expenditure for breach of major contractual duties are limited to foreseeable damage typical of this kind of contract, unless the infringement was caused deliberately or through gross negligence or when liability is imposed as a result of death or personal injury or injury to health. The aforementioned provisions shall not lead to any alteration of the burden of proof to the detriment of the purchaser.

### (3) Limitation period

Inasmuch as the purchaser is entitled to claim compensation under this clause XII, all claims become statute-barred on expiry of the limitation period for claims for defects contained in clause X.No.5. The statutory limitation provisions apply to claims for damages brought under the Product Liability Act.

## **XIII. Other**

### (1) Withdrawal by the purchaser

The purchaser's statutory right to withdraw from a contract does not in the case of defect in the delivered goods require any culpability. In all other cases the purchaser can withdraw from the contract only in the case of some breach of obligation for which we are responsible. There is no right of withdrawal due to an insignificant defect. There shall be no free right of cancellation on the part of the purchaser (in particular pursuant to sections 650, 648 BGB).

### (2) Small orders

We reserve the right to charge a processing fee of €15.00 for small orders under €50.00.

### (3) (Long-term) supplier declarations

We shall not issue supplier declaration(s) and long-time supplier declaration(s) regarding the goods to be delivered by us unless this has been expressly agreed in writing and or is required under mandatory law.

#### **XIV. Erfüllungsort und Gerichtsstand/ Anzuwendendes Recht**

##### **(1) Erfüllungsort**

Erfüllungsort für die beiderseitigen aus dem Vertrag geschuldeten Leistungen ist unsere Niederlassung/der Sitz des Verkäufers für unsere Lieferungen ab Lager.

##### **(2) Gerichtsstand**

Alleiniger Gerichtsstand ist bei allen aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar sich ergebenden Streitigkeiten der Sitz des Verkäufers. Wir sind jedoch auch berechtigt, am Sitz des Bestellers zu klagen. Dies gilt nur, soweit für die Klage kein ausschließlicher Gerichtsstand begründet ist.

##### **(3) Anzuwendendes Recht**

Für die Rechtsverhältnisse zwischen uns und dem Besteller gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Stand: Mai 2020

#### **XIV. Place of performance and legal venue/ applicable law**

##### **(1) Place of performance**

Place of performance for the contractual performance due from both parties is our branch office/domicile of the seller for our ex-warehouse deliveries.

##### **(2) Legal venue**

For all disputes arising directly or indirectly from the contractual relationship the sole legal venue is seller's registered domicile. We are, however, also entitled to take legal action at the purchaser's official domicile. This shall apply only if no exclusive legal venue is established for the action.

##### **(3) Applicable law**

All legal relationships between us and the purchaser are subject solely to the law of the Federal Republic of Germany with the exception of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Status: May 2020